

## REQUEST FOR PROPOSAL

The Timmins Economic Development Corporation (TEDC) on behalf of the Discover Abitibi Initiative is seeking the services of a firm qualified to complete Geochemical Soil Sampling– Geoscience Profiles in the Timmins and Kirkland Lake region of Northern Ontario. We will require the completion of the sampling in a timely fashion as per the Request for Proposal (RFP). A detailed copy of the RFP can be obtained by contacting Robert Calhoun, project manager at the TEDC by telephone at (705) 360-8485, by email at [rcalhoun@city.timmins.on.ca](mailto:rcalhoun@city.timmins.on.ca) or on the Discover Abitibi website at [www.discoverabitibi.com](http://www.discoverabitibi.com) under technical projects. The proposal is due by 4:00 pm on November 5, 2004. Respondents must register by October 29, 2004. See RFP for details. Discover Abitibi is a project partly funded by FedNor and the Northern Ontario Heritage Fund.

---

## DEMANDE DE PROPOSITIONS

La Corporation de développement économique de Timmins (CDET) au nom de l'initiative Découvrons l'Abitibi recherche les services d'une compagnie qualifiée pour effectuer le prélèvement d'échantillons de sol géochimiques – profils géoscientifiques dans la région de Timmins et de Kirkland Lake du Nord de l'Ontario. Nous exigeons l'exécution du prélèvement d'échantillons de façon opportune conformément à la Demande de propositions (DP). Vous pouvez obtenir un exemplaire détaillé de la DP en communiquant avec Robert Calhoun, directeur du projet, à la CDET par téléphone au (705) 360-8485, par courriel à l'adresse [rcalhoun@city.timmins.on.ca](mailto:rcalhoun@city.timmins.on.ca) ou par l'entremise du site Web de Découvrons l'Abitibi [www.discoverabitibi.com](http://www.discoverabitibi.com) sous *Technical Projects* (projets techniques). L'échéance des propositions est à 16 h le 5 novembre 2004. Les répondants doivent s'inscrire d'ici le 29 octobre 2004. Consultez la DP pour plus de détails. Découvrons l'Abitibi est un projet partiellement financé par FedNor et le Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario.

